



**Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013, 812/2013)**


1	Brand name	Saunier Duval			
2	Models	A	Magna Aqua 300/2		
		B	Magna Aqua 300/2 C		


			A	B				
3	Hot water generation: Specified load profile	-	-	L	L			
4	Hot water generation: Energy-efficiency class	-	-	A	A			
5	Hot water generation: Energy efficiency (*8)	$\eta_{WH}$	%	125	124			
6	Annual power consumption (*8)	AEC	kWh	816	824			
7	Additional load profile	-	-	-	-			
8	Hot water generation: Energy efficiency for additional load profile	$\eta_{WH, additional}$	%	-	-			
9	Annual power consumption for additional load profile	AEC	kWh	-	-			
10	Temperature setting for the temperature controller	-	°C	55	55			
11	Sound power level, internal	$L_{WA, indoor}$	dB(A)	43	43			
12	Option to only operate during low-demand periods.	-		✓	✓			

13  All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.

14  "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.

15	Smart	-	-	-	-			
16	Hot water generation: Energy efficiency (*9)	$\eta_{WH}$	%	110	108			
17	Hot water generation: Energy efficiency (*10)	$\eta_{WH}$	%	136	135			
18	Annual power consumption (*9)	AEC	kWh	934	947			
19	Annual power consumption (*10)	AEC	kWh	753	758			
20	Sound power level, external	$L_{WA, outdoor}$	dB(A)	37	37			
21	efficiency class internal storage	-	-	A	A			
22	Cylinder volume	V	l	300,0	290,0			
23	Heat retention losses	S	W	33,9	36,2			

24  On units with integrated weather compensators, including a room thermostat function that can be activated, the seasonal room-heating efficiency always includes the correction factor for controller technology class VI. The seasonal room-heating efficiency may deviate if this function is deactivated.

25  All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.




(\*8) For average climatic conditions

(\*9) For colder climatic conditions

(\*10) For warmer climatic conditions



**Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013, 814/2013)**

2	Models	A	Magna Aqua 300/2						
		B	Magna Aqua 300/2 C						
			<b>A</b>	<b>B</b>					
26	Daily power consumption	$Q_{elec}$	kWh	3,710	3,830				
27	Hot water generation: Specified load profile	-	-	L	L				
28	Sound power level, internal	$L_{WA, indoor}$	dB(A)	43	43				
29	Weekly power consumption with an intelligent control system	$Q_{elec, week, smart}$	kWh	-	-				
30	Weekly power consumption without an intelligent control system	$Q_{elec, week}$	kWh	-	-				
31	Weekly fuel consumption with an intelligent control system	$Q_{fuel, week, smart}$	kWh	-	-				
32	Weekly fuel consumption without an intelligent control system	$Q_{fuel, week}$	kWh	-	-				
33	Cylinder volume	V	l	300,0	290,0				
34	Volume of mixed water at 40 °C	V40	l	408	402				
35	Sound power level, external	$L_{WA, outdoor}$	dB(A)	37	37				
36	Hot water generation: Energy efficiency	$\eta_{WH}$	%	125	124				
37	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
38	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.								
39	Heat retention losses	S	W	33,9	36,2				
40	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								



fr

(1) Nom de marque (2) Modèles (3) Production d'eau chaude sanitaire : profil de charge déclaré (4) Production d'eau chaude sanitaire : classe d'efficacité énergétique (5) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique, Pour des conditions climatiques moyennes (6) Consommation électrique annuelle, Pour des conditions climatiques moyennes (7) Autre profil de charge (8) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique avec profil de charge supplémentaire (9) Consommation électrique annuelle avec le profil de charge supplémentaire (10) Réglage de température du régulateur de température (11) Puissance acoustique à l'intérieur (12) Possibilité de fonctionnement exclusivement aux périodes creuses. (13) Toutes les précautions spécifiques au montage, à l'installation et à la maintenance figurent dans les notices d'utilisation et d'installation.

Lisez et observez les notices d'utilisation et d'installation.

(14) Valeur « smart » « 1 » : informations relatives à l'efficacité énergétique pour la production d'eau chaude sanitaire et à la consommation annuelle d'électricité et de combustible, variables uniquement avec la régulation intelligente activée. (15) Smart (16) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique, Pour des conditions climatiques plus froides (17) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique, Pour des conditions climatiques plus chaudes (18) Consommation électrique annuelle, Pour des conditions climatiques plus froides (19) Consommation électrique annuelle, Pour des conditions climatiques plus chaudes (20) Puissance acoustique à l'extérieur (21) classe d'efficacité énergétique du ballon interne (22) Volume du ballon (23) Pertes d'arrêt à chaud (24) L'efficacité saisonnière de chauffage des locaux inclut systématiquement, dans le cas des appareils avec régulateur à sonde extérieure intégré et possibilité d'activation d'une fonction de thermostat d'ambiance, un coefficient de correction pour régulateur de catégorie VI. On ne peut exclure un écart par rapport à l'efficacité saisonnière de chauffage des locaux en cas de désactivation de cette fonction. (25) Toutes les données qui figurent dans les informations produit ont été déterminées en application des prescriptions liées aux directives européennes. Les écarts par rapport aux informations produit disponibles à d'autres endroits peuvent s'expliquer par les diverses conditions d'essai. Seules les données qui figurent dans ces informations produit sont valables et pertinentes. (26) Consommation électrique journalière (27) Production d'eau chaude sanitaire : profil de charge déclaré (28) Puissance acoustique à l'intérieur (29) Consommation électrique hebdomadaire avec régulation intelligente (30) Consommation électrique hebdomadaire sans régulation intelligente (31) Consommation de combustible hebdomadaire avec régulation intelligente (32) Consommation de combustible hebdomadaire sans régulation intelligente (33) Volume du ballon (34) Volume d'eau mitigée à 40 °C (35) Puissance acoustique à l'extérieur (36) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique (37) Toutes les précautions spécifiques au montage, à l'installation et à la maintenance figurent dans les notices d'utilisation et d'installation.

Lisez et observez les notices d'utilisation et d'installation.

(38) Lisez et observez les notices d'utilisation et d'installation pour le montage, l'installation, la maintenance, le démontage, le recyclage et/ou la mise au rebut. (39) Pertes d'arrêt à chaud (40) Toutes les données qui figurent dans les informations produit ont été déterminées en application des prescriptions liées aux directives européennes. Les écarts par rapport aux informations produit disponibles à d'autres endroits peuvent s'expliquer par les diverses conditions d'essai. Seules les données qui figurent dans ces informations produit sont valables et pertinentes.

de

(1) Markenname (2) Modelle (3) Warmwasserbereitung: Angegebenes Lastprofil (4) Warmwasserbereitung: Energieeffizienzklasse (5) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz, für durchschnittliche Klimaverhältnisse (6) Jährlicher Stromverbrauch, für durchschnittliche Klimaverhältnisse (7) Zusätzliches Lastprofil (8) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz bei zusätzlichem Lastprofil (9) Jährlicher Stromverbrauch bei zusätzlichem Lastprofil (10) Temperatureinstellung des Temperaturreglers (11) Schalleistungspegel, innen (12) Möglichkeit des ausschließlichen Betriebs zu Schwachlastzeiten. (13) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben.

Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen.

(14) „smart“-Wert „1“ : die Informationen zur Warmwasserbereitungs-

Energieeffizienz und zum jährlichen Strom- bzw. Brennstoffverbrauch gelten nur bei eingeschalteter intelligenter Regelung. (15) Smart (16) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz, für kältere Klimaverhältnisse (17) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz, für wärmere Klimaverhältnisse (18) Jährlicher Stromverbrauch, für kältere Klimaverhältnisse (19) Jährlicher Stromverbrauch, für wärmere Klimaverhältnisse (20) Schalleistungspegel, außen (21) Effizienzklasse integrierter Speicher (22) Speichervolumen (23) Warmhalteverluste (24) Die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Effizienz beinhaltet bei Geräten mit integrierten, witterungsgeführten Reglern inklusive aktivierbarer Raumthermostafunktion immer den Korrekturfaktor der Reglertechnologiekategorie VI. Eine Abweichung der jahreszeitbedingten Raumheizungs-Effizienz ist bei Deaktivierung dieser Funktion möglich. (25) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten. (26) Täglicher Stromverbrauch (27) Warmwasserbereitung: Angegebenes Lastprofil (28) Schalleistungspegel, innen (29) Wöchentlicher Stromverbrauch mit intelligenter Regelung (30) Wöchentlicher Stromverbrauch ohne intelligente Regelung (31) Wöchentlicher Brennstoffverbrauch mit intelligenter Regelung (32) Wöchentlicher Brennstoffverbrauch ohne intelligente Regelung (33) Speichervolumen (34) Volumen des Mischwassers bei 40 °C (35) Schalleistungspegel, außen (36) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz (37) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben.

Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen.

(38) Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen zu Montage, Installation, Wartung, Demontage, Recycling und / oder Entsorgung. (39) Warmhalteverluste (40) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten.

pt

(1) Nome da marca (2) Modelos (3) Produção de água quente: perfil de carga indicado (4) Produção de água quente: classe de eficiência energética (5) Produção de água quente: eficiência energética, para condições climáticas médias (6) Consumo anual de corrente, para condições climáticas médias (7) Outro perfil de carga (8) Produção de água quente: eficiência energética com perfil de carga adicional (9) Consumo anual de corrente com perfil de carga adicional (10) Regulação da temperatura do regulador da temperatura (11) Nível de potência acústica, interior (12) Possibilidade de funcionamento exclusivo em horários com menos carga. (13) Todas as medidas específicas para a montagem, instalação e manutenção estão descritas nos manuais de operação e instalação.

Leia e respeite os manuais de operação e instalação.

(14) Valor "smart" "1" : as informações relativas à eficiência energética na produção

de água quente e ao consumo anual de corrente e de combustível aplicam-se apenas com a regulação inteligente ligada. (15) Smart (16) Produção de água quente: eficiência energética, para condições climáticas mais frias (17) Produção de água quente: eficiência energética, para condições climáticas mais quentes (18) Consumo anual de corrente, para condições climáticas mais frias (19) Consumo anual de corrente, para condições climáticas mais quentes (20) Nível de potência acústica, exterior (21) (22) Volume do acumulador (23) Potência de manutenção (24) Para aparelhos com reguladores comandados pelas condições atmosféricas integrados, incluindo função de termostato ambiente ativável, a eficiência sazonal do aquecimento ambiente inclui sempre o fator de correção da classe VI da tecnologia de reguladores. Desativando esta função, é possível haver uma divergência da eficiência sazonal do aquecimento ambiente. (25) Todos os dados incluídos nas informações sobre o produto foram apurados mediante a aplicação das especificações das diretivas europeias. As divergências em relação a informações sobre o produto referidas em outro local podem resultar de condições de teste diferentes. Os dados determinantes e válidos são apenas os que estão contidos nestas informações sobre o produto. (26) Consumo diário de corrente (27) Produção de água quente: perfil de carga indicado (28) Nível de potência acústica, interior (29) Consumo semanal de corrente com regulação inteligente (30) Consumo semanal de corrente sem regulação inteligente (31) Consumo semanal de combustível com regulação inteligente (32) Consumo semanal de combustível sem regulação inteligente (33) Volume do acumulador (34) Volume da água de mistura a 40 °C (35) Nível de potência acústica, exterior (36) Produção de água quente: eficiência energética (37) Todas as medidas específicas para a montagem, instalação e manutenção estão descritas nos manuais de operação e instalação.

Leia e respeite os manuais de operação e instalação.

(38) Leia e respeite os manuais de operação e instalação relativamente à montagem, instalação, manutenção, desmontagem, reciclagem e/ou eliminação. (39) Potência de manutenção (40) Todos os dados incluídos nas informações sobre o produto foram apurados mediante a aplicação das especificações das diretivas europeias. As divergências em relação a informações sobre o produto referidas em outro local podem resultar de condições de teste diferentes. Os dados determinantes e válidos são apenas os que estão contidos nestas informações sobre o produto.



2015-07-04

0020208619

0020208619\_00



3/4

es (1) Nombre de la marca (2) Modelos (3) Producción de agua caliente sanitaria: perfil de carga declarado (4) Producción de agua caliente sanitaria: clase de eficiencia energética (5) Producción de agua caliente sanitaria: eficiencia energética, Para condiciones climáticas medias (6) Consumo eléctrico anual, Para condiciones climáticas medias (7) Perfil de carga adicional (8) Producción de agua caliente sanitaria: eficiencia energética con el perfil de carga adicional (9) Consumo eléctrico anual para el perfil de carga adicional (10) Ajuste de la temperatura del regulador de temperatura (11) Nivel de potencia acústica, interior (12) Posibilidad de funcionamiento solo durante las horas de menor demanda energética. (13) Todas las precauciones específicas relativas al montaje, instalación y mantenimiento están explicadas en las instrucciones de uso y de instalación.

Es imprescindible leer y seguir las indicaciones recogidas en las instrucciones de uso y de instalación.

(14) Valor «smart» «1»: La información relativa a la eficiencia energética en la

producción de agua caliente sanitaria y al consumo anual de electricidad y combustible solo es válida si el regulador inteligente está conectado. (15) Smart (16) Producción de agua caliente sanitaria: eficiencia energética, Para condiciones climáticas frías (17) Producción de agua caliente sanitaria: eficiencia energética, Para condiciones climáticas cálidas (18) Consumo eléctrico anual, Para condiciones climáticas frías (19) Consumo eléctrico anual, Para condiciones climáticas cálidas (20) Nivel de potencia acústica, exterior (21) Clase de eficiencia energética de acumulador de agua caliente integrado (22) Volumen del acumulador (23) Pérdidas estáticas (24) La eficiencia energética estacional de la calefacción de espacios en aparatos que integran un regulador controlado por sonda exterior y con la posibilidad de activar la función de termostato de ambiente incluye siempre el factor de corrección de la clase tecnológica VI para reguladores. Es posible que se produzcan divergencias en la eficiencia energética estacional de la calefacción si se desactiva esta función. (25) Todos los datos incluidos en las informaciones de los productos se han determinado aplicando las especificaciones de las directivas europeas. Las diferencias en las condiciones de comprobación pueden dar lugar a divergencias respecto a las informaciones de los productos recogidas en otros lugares. Los únicos datos válidos y determinantes son los que figuran en estas informaciones de los productos. (26) Consumo eléctrico diario (27) Producción de agua caliente sanitaria: perfil de carga declarado (28) Nivel de potencia acústica, interior (29) Consumo eléctrico semanal con regulador inteligente (30) Consumo eléctrico semanal sin regulador inteligente (31) Consumo semanal de combustible con regulador inteligente (32) Consumo semanal de combustible sin regulador inteligente (33) Volumen del acumulador (34) Volumen de agua mixta a 40 °C (35) Nivel de potencia acústica, exterior (36) Producción de agua caliente sanitaria: eficiencia energética (37) Todas las precauciones específicas relativas al montaje, instalación y mantenimiento están explicadas en las instrucciones de uso y de instalación.

Es imprescindible leer y seguir las indicaciones recogidas en las instrucciones de uso y de instalación.

(38) Lea el contenido de las instrucciones de uso y de instalación relativo al montaje, instalación, mantenimiento, desmontaje, reciclaje y/o eliminación y siga todas sus indicaciones. (39) Pérdidas estáticas (40) Todos los datos incluidos en las informaciones de los productos se han determinado aplicando las especificaciones de las directivas europeas. Las diferencias en las condiciones de comprobación pueden dar lugar a divergencias respecto a las informaciones de los productos recogidas en otros lugares. Los únicos datos válidos y determinantes son los que figuran en estas informaciones de los productos.

